

[プレスリリース]

2009年6月3日
株式会社プレセンチア

“GroundWork Monitor Community Edition 5.3日本語版”をリリース

～ UI プログラムとオンラインマニュアルの日本語化パッチ版 ～

株式会社プレセンチア(本社：東京都台東区, 代表取締役社長：廣瀬慎治, 以下プレセンチア)は、米国 GroundWork Open Source, Inc. (本社：米カリフォルニア州サンフランシスコ, CEO：Peter Jackson, 以下グランドワーク)が開発・提供するシステム&ネットワーク管理ソフトウェア GroundWork Monitor Community Editionの画面表示およびマニュアルを日本語化し、プレセンチアのサイトからダウンロード提供を開始いたしました。

■今回の提供■

先に日本語版提供をアナウンスいたしました、商用オープンソースのシステムとネットワーク管理ソリューションの GroundWork Monitor Professional 5.3 および GroundWork Monitor Enterprise 5.3 の日本語化パッチを、コミュニティによる無償サポートが前提となる GroundWork Monitor Community Edition 5.3 に適用したものです。

■提供方法■

下記のサイトから、ダウンロードが可能です。登録画面に進み必要事項をご記入下さい。

URL : <http://www.praesentia.co.jp/groundwork/products/gwdownload.html>

■提供形態■

【日本語インタフェース用パッチファイル】

GroundWork 社 (GroundWork コミュニティ) で開発、提供しているアプリケーション部分について日本語化し、置き換えファイル(パッチファイル)として提供いたします。事情によりこのファイルには Nagios 3 の日本語化バージョンは含まれていません(このパッチを適用しても、英語インタフェースのままです)。また、オンラインマニュアル(ブックシェルフ)は、限定版のためシステムメンテナンス、GroundWork NMS、GroundWork プロファイル、メッセージ処理、開発者リファレンスは英語です。

■GroundWork 製品について■

グランドワークは、完全にサポートされたシステムとネットワーク監視、管理ソフトウェアを作り出すため、定評のあるオープンソースのシステムや、ネットワーク監視ソフトウェアを組み合わせ、それぞれの利点を最大限に活用する方法を採用しています。また、SNMPPTT、syslog-NG 等を含む、多数のオープンソース監視ツールが GroundWork 製品ラインの中核として統合されています。

■GroundWork Ver. 5.3 の主な新機能■

Ver. 5.3 では、単独 GroundWork サーバの監視容量が大幅に増大しました。また、Nagios、RRDTool、MySQL、BIRT および PHP などのアップデートしたオープンソースプロジェクトが含まれ、これらのアップデートで機能改善とバグ修正を追加し、グランドワーク社の継続的なセキュリティ改善プロセスの一部として、セキュリティを改善しました。

■新サービス、サポートパックについて■

<http://www.praesentia.co.jp/support/index.html>

■GroundWork Monitor についての詳細■

次の URL をご覧ください: <http://www.praesentia.co.jp/groundwork/products/index.html>

日本語 GroundWork コミュニティサイト ; <http://www.praesentia.co.jp/community/>

■本ニュースリリースに関するお問い合わせ先■

株式会社プレセンチア
東京都台東区浅草橋5-2-14 浅草橋ハイツ202
TEL : 03-3863-3066
FAX : 03-3863-3067
E-mail : info@praesentia.co.jp

■株式会社プレセンチアについて■

株式会社プレセンチアは、オープンソースソフトウェアの Web や DB 技術を活用した、ソフト開発や IT サービス運用のコンサルティングを提供するソリューションプロバイダです。当社は、米国シリコンバレーを中心とする優れた OSS プロジェクト技術の収集と導入により、オープンソース活用の新たな局面を創造し、お客様に安心して OSS ソリューションを活用していただける道を提案します。また、当社はオープンソースのシステムとネットワーク管理ソリューションのリーディングカンパニーである GroundWork Open Source Inc. の日本国内でのエージェント(代理人)として、日本国内での GroundWork Monitor の普及と販売を支援しています。

■米国 GroundWork Open Source 社について■

サンフランシスコを基盤とする GroundWork Open Source Inc. (<http://www.groundworkopensource.com>) は、オープンソースのネットワークとシステム管理ソフトウェア業界のリーダであり、エンタープライズクラスのネットワーク、システム、およびアプリケーションの管理ソリューションをプロプラエタリ製品コストの数分の1で提供します。

GroundWork の最善の組み合わせアプローチにより、お客様にさまざまなオープンソースとプロプラエタリ技術を統一したインタフェースの基で使用するための柔軟性を提供し、ユーザが、既存のレガシー管理ツールへの投資を保ちつつ、オープンソースの利点を活用できるようにします。

GroundWork のソリューションは、Academy of Motion Pictures and Sciences、AOL、Genworth Financial、SAIC、Seton Hall University、Siemens や World Bank などの組織、企業で活用されています。GroundWork のソリューションは、GroundWork や Red Hat、Unisys、Fujitsu、および世界中のチャネルパートナーネットワークから提供されます。当社は、Canaan Partners、Mayfield Fund、JAFCO Ventures および SAP Ventures から出資を受けた未上場会社です。